

**Hubert ZAKINE**

# Mon enfance à l'esplanade

*J'ai utilisé le langage parlé des enfants Bab El Oued pour chanter l'Esplanade qui, en fait, est l'appendice greffé du faubourg après la démolition des portes de Bab El Oued.*

*Le parler de tous les jours, agrémenté de mots italiens, espagnols et judéo-arabes propres à la communauté israélite qui, pour la plupart, venait de la casbah d'Alger.*

*Ce langage né du brassage méditerranéen agrémenta la langue française que tenta et parvint à nous enseigner l'école de Jules Ferry.*

*Oubliez la syntaxe et la grammaire française pour donner à ce récit toute son authenticité.*

*J'espère que vous prendrez le même plaisir à lire ce petit livre que moi à l'écrire.*

**www.lespressesdumidi.fr**

**ISBN 978-2-8127-0711-7 10 €**



9782812707117